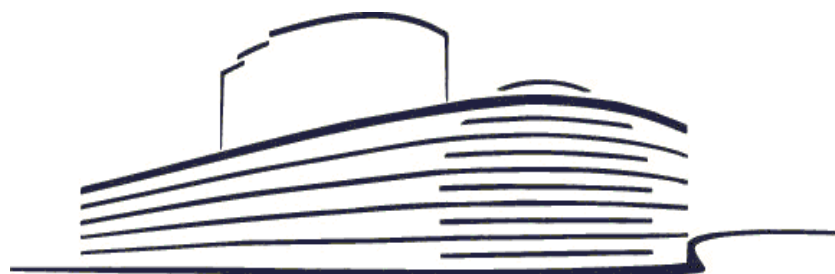


# EUROPAPARLAMENTET



2007 - 2008



## PROTOKOLL

från sammanträdet

**måndagen**  
den 18 februari 2008

P6\_PV(2008)02-18

PE 402.995

**SV**

**SV**

## TECKENFÖRKLARING

*	Samrådsförfarandet
** I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
** II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
***	Samtyckesförfarandet
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet är baserat på den rättsliga grund som kommissionen har föreslagit.)

## UPPLYSNINGAR ANGÅENDE OMRÖSTNINGAR

Om inget annat anges har föredraganden till talmannen skriftligen tillkännagivit sin inställning till ändringsförslagen.

## FÖRKORTNINGAR FÖR UTSKOTTENS NAMN

AFET:	Utskottet för utrikesfrågor
DEVE:	Utskottet för utveckling
INTA:	Utskottet för internationell handel
BUDG:	Budgetutskottet
CONT:	Budgetkontrollutskottet
ECON:	Utskottet för ekonomi och valutafrågor
EMPL:	Utskottet för sysselsättning och sociala frågor
ENVI:	Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet
ITRE:	Utskottet för industrifrågor, forskning och energi
IMCO:	Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd
TRAN:	Utskottet för transport och turism
REGI:	Utskottet för regional utveckling
AGRI:	Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling
PECH:	Fiskeriutskottet
CULT:	Utskottet för kultur och utbildning
JURI:	Utskottet för rättsliga frågor
LIBE:	Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor
AFCO:	Utskottet för konstitutionella frågor
FEMM:	Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män
PETI:	Utskottet för framställningar

## FÖRKORTNINGAR FÖR DE POLITISKA GRUPPERNA

PPE-DE:	Gruppen för Europeiska folkpartiet (kristdemokrater) och Europademokrater
PSE:	Europeiska socialdemokratiska partiets grupp
ALDE:	Gruppen Alliansen liberaler och demokrater för Europa
UEN:	Gruppen Unionen för nationernas Europa
Verts/ALE	Gruppen De gröna/Europeiska fria alliansen
GUE/NGL:	Gruppen Europeiska enade vänstern/Nordisk grön vänster
IND/DEM:	Gruppen Självständighet/Demokrati
NI:	Grupplösa

## Innehållsförteckning

1. Återupptagande av sessionen.....	3
2. Uttalande av talmannen.....	3
3. Justering av protokollet från föregående sammanträde.....	3
4. Invändning mot giltigheten av mandatet för en ledamot av Europaparlamentet.....	3
5. Begäran om fastställelse av parlamentarisk immunitet.....	3
6. Utskottens och delegationernas sammansättning.....	4
7. Tillfälliga utskottet för klimatförändringar (förlängning av mandat).....	4
8. Rättelser.....	4
9. Undertecknande av rättsakter som antagits genom medbeslutandeförfarandet.....	5
10. Maktmissbruk som stormarknader med verksamhet i Europeiska unionens utövar (skriftlig förklaring).....	5
11. Avtalstexter översända av rådet.....	6
12. Bortfallna skriftliga förklaringar.....	6
13. Inkomna dokument.....	6
14. Muntliga frågor och skriftliga förklaringar (ingivande).....	9
15. Framställningar.....	9
16. Anslagsöverföringar.....	15
17. Kommissionens åtgärder till följd av parlamentets resolutioner.....	15
18. Arbetsplan.....	15
19. Anföranden på en minut om frågor av politisk vikt.....	16
20. Begäran om fastställelse av Witold Tomczaks immunitet (debatt).....	16
21. Insyn i finansiella frågor (debatt).....	17
22. Skydd av gemenskapernas ekonomiska intressen - Bedrägeribekämpning - Årsrapporter 2005 -2006 (debatt).....	17
23. Ömsesidigt bistånd och samarbete mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och kommissionen vid tillämpningen av tull- och jordbrukslagstiftningen ***I (debatt).....	17

24. Gemenskapens tullkodex ***II (debatt).....	18
25. Faktorer som bidrar till ökat stöd för terrorism och en ökad rekrytering av terrorister (debatt)..	18
26. EU:s strategi för bättre marknadstillträde för europeiska företag (debatt).....	19
27. Reform av instrumenten för skydd av handeln (debatt) .....	19
28. Föredragningslista för nästa sammanträde.....	20
29. Avslutande av sammanträdet.....	20
NÄRVAROLISTA.....	21

# EUROPAPARLAMENTET

## SESSIONEN 2007–2008

Sammanträdena den 18–21 februari 2008

STRASBOURG

PROTOKOLL

ORDFÖRANDESKAP: Hans-Gert PÖTTERING  
Talman

### 1. Återupptagande av sessionen

Sammanträdet öppnades kl. 17.00.

### 2. Uttalande av talmannen

Talmannen uttalade sig till följd av att parlamentet i Kosovo förklarat landet självständigt dagen innan den 17 februari 2008. Han uppmanade framför allt de styrande i Kosovo att ta sitt politiska ansvar och välkomnade rådets beslut att sända Eulex (EU:s polis- och rättsinsats) till Kosovo för att övervaka och skapa en ram för den nyvunna självständigheten.

### 3. Justering av protokollet från föregående sammanträde

Protokollet från föregående sammanträde justerades.

### 4. Invändning mot giltigheten av mandatet för en ledamot av Europaparlamentet

Under sitt sammanträde den 14 januari 2008 hade utskottet JURI i enlighet med artikel 3.4 i arbetsordningen granskat den invändning mot Giulietto Chiasas nominering till ledamot av Europaparlamentet som lagts fram av Beniamino Donnici.

Utskottet JURI hade enhälligt förkastat denna invändning och fastställt Giulietto Chiasas mandat. Motiveringen till detta beslut framgår av skrivelsen av den 16 januari 2008 som ordföranden i utskottet JURI sänt till parlamentets talman.

Talmannen konstaterade att det inte finns något som talar emot utskottet JURIs beslut och beslutet godkändes därför.

### 5. Begäran om fastställelse av parlamentarisk immunitet

Talmannen meddelade att han hade tagit emot en begäran från Tatjana Ždanoka om skydd av hennes privilegier och immunitet till följd av en händelse som hon råkat ut för på en resa i Estland.

I enlighet med artikel 6.3 i arbetsordningen hänvisades denna begäran till behörigt utskott (JURI).

## 6. Utskottens och delegationernas sammansättning

Grupperna PPE-DE och PSE hade begärt att följande utnämningar skulle godkännas:

utskottet IMCO: Syed Kamall i stället för Daniel Hannan

utskottet AGRI: James Nicholson

utskottet PECH: Daniel Hannan i stället för James Nicholson

delegationen till den parlamentariska församlingen EU-Latinamerika: Charles Tannock i stället för Daniel Hannan, Iuliu Winkler i stället för Georgios Papastamkos

delegationen till den gemensamma parlamentarikerkommittén EU-Chile: Nicolae Vlad Popa

delegationen till den parlamentariska samarbetskommittén EU-Moldavien: Mihaela Popa

delegationen för förbindelserna med Maghrebländerna och Arabiska Maghrebunionen: Rareş-Lucian Niculescu

delegationen för förbindelserna med Mercosur: Richard James Ashworth i stället för Daniel Hannan

delegationen för förbindelserna med Japan: John Attard-Montalto

delegationen för förbindelserna med Folkrepubliken Kina: Marian Zlotea

delegationen för förbindelserna med Afghanistan: Daniel Hannan

Dessa utnämningar skulle betraktas som godkända om det inte framställdes några invändningar mot detta före justeringen av detta protokoll.

## 7. Tillfälliga utskottet för klimatförändringar (förlängning av mandat)

På begäran av tillfälliga utskottet för klimatförändringar föreslog talmanskonferensen vid sitt sammanträde den 14 februari 2008 att detta tillfälliga utskotts mandat skulle förlängas med 9 månader från och med den 10 maj 2008.

Det har för övrigt lagts fram ett förslag om att en interimrapport, som enbart skulle behandla de vetenskapliga uppgifterna rörande klimatförändringen, skulle kunna läggas fram före sammanträdesperioden i maj. Den slutgiltiga rapporten kommer att läggas fram för parlamentet efter att det nya mandatet gått ut.

Talmannen konstaterade att det inte fanns några invändningar mot förslaget.

## 8. Rättelser

IMCO-utskottet hade lämnat följande rättelse:

- Rättelse till Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer Dokument 12470/2007 - 2002/0061 (COD) - LEX 637

o  
o o o

ECON-utskottet hade lämnat följande rättelser till de texter som Europaparlamentet antagit:

- Rättelse till Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 14 november 2007 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/.../EG om ändring av direktiv 2006/48/EG om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut vad gäller kommissionens genomförandebefogenheter

P6\_TA-PROV(2007)0513 - (KOM(2006)0902 – C6-0023/2007 – 2006/0284(COD))

- Rättelse till Europaparlamentets ståndpunkt fastställd vid första behandlingen den 14 november 2007 inför antagandet av Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/.../EG om ändring av direktiv 2004/39/EG om marknader för finansiella instrument vad gäller kommissionens genomförandebefogenheter

P6\_TA-PROV(2007)0517 - (KOM(2006)0910 – C6-0018/2007 – 2006/0305(COD))

I enlighet med artikel 204 a.4 i arbetsordningen ska dessa rättelser anses ha godkänts om det inte inom senast 48 timmar inkommit en begäran från en politisk grupp eller minst 40 ledamöter om att rättelsen skall bli föremål för omröstning.

## **9. Undertecknande av rättsakter som antagits genom medbeslutandeförfarandet**

Talmannen meddelade att han tillsammans med rådets ordförande under tisdagen skulle underteckna följande rättsakter som antagits genom medbeslutandeförfarandet, i enlighet med artikel 68 i parlamentets arbetsordning:

- Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av gemensamma bestämmelser på det civila luftfartsområdet och inrättande av en europeisk byrå för luftfartssäkerhet, och om upphävande av rådets direktiv 91/670/EEG, förordning (EG) nr 1592/2002 och direktiv 2004/36/EG (03697/2007/LEX - C6-0072/2008 - 2005/0228(COD))

- Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av direktiv 97/67/EG beträffande fullständigt genomförande av gemenskapens inre marknad för posttjänster (03605/2008/LEX - C6-0071/2008 - 2006/0196(COD))

- Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av en gemensam ram för företagsregister för statistiska ändamål och om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 2186/93 (03665/2007/LEX - C6-0070/2008 - 2005/0032(COD))

- Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1059/2003 om inrättande av en gemensam nomenklatur för statistiska territoriella enheter (Nuts) med anledning av Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen (03645/2007/LEX - C6-0069/2008 - 2007/0038(COD))

## **10. Maktmissbruk som stormarknader med verksamhet i Europeiska unionens utövar (skriftlig förklaring)**

Den skriftliga förklaringen nr 0088/2007 som ingivits av Caroline Lucas, Gyula Hegyi, Janusz Wojciechowski, Harlem Désir och Hélène Flautre om utredning av och åtgärder mot det maktmissbruk som stormarknader med verksamhet i Europeiska unionens utövar hade undertecknats av en majoritet av parlamentets ledamöter och skulle följaktligen, i enlighet med artikel 116.4 i arbetsordningen, översändas till mottagarna. Förklaringen skulle offentliggöras, tillsammans med namnen på undertecknarna, i dokumentet Antagna texter från sammanträdet den 19.02.2008.

## 11. Avtalstexter översända av rådet

Rådet hade översänt vidimerade kopior av följande dokument:

- Rättelseprotokoll till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Albanien, å andra sidan,
- Rättelseprotokoll till det avtal som undertecknades i Luxemburg den 5 juni 2005 om ändring av partnerskapsavtalet mellan medlemmarna i gruppen av stater i Afrika, Västindien och Stillahavsområdet, å ena sidan, och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å andra sidan, undertecknat i Cotonou den 23 juni 2000.

## 12. Bortfallna skriftliga förklaringar

De skriftliga förklaringarna nr 0086, 0087, 0089, 0090, 0091, 0092, 0093, 0094/2007, som inte erhållit nödvändigt antal underskrifter, hade bortfallit, i enlighet med bestämmelserna i artikel 116.5 i arbetsordningen.

## 13. Inkomna dokument

Talmannen hade mottagit följande dokument:

1) från parlamentets utskott

1.1) betänkanden:

- Betänkande om EU:s strategi för att få till stånd marknadstillträde för europeiska företag (KOM(2007)0183 - 2007/2185(INI)) - utskottet INTA - Föredragande: Ignasi Guardans Cambó (A6-0002/2008)
- Betänkande om begäran om fastställelse av Claudio Favas immunitet och privilegier (2007/2155 (IMM)) - utskottet JURI - Föredragande: Klaus-Heiner Lehne (A6-0007/2008)
- Betänkande om begäran om fastställelse av Witold Tomczaks immunitet och privilegier (2007/2130(IMM)) - utskottet JURI - Föredragande: Aloyzas Sakalas (A6-0008/2008)
- Betänkande om skydd av gemenskapernas ekonomiska intressen samt bedrägeribekämpning – årsrapporterna 2005 och 2006 (KOM(2006)0378 - 2006/2268(INI)) - utskottet CONT - Föredragande: Francesco Musotto (A6-0009/2008)
- Betänkande om öppenhet i ekonomiska frågor (2007/2141(INI)) - utskottet CONT - Föredragande: José Javier Pomés Ruiz (A6-0010/2008)
- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/40/EG om minimikrav för arbetstagares hälsa och säkerhet vid exponering för risker som har samband med fysikaliska agens (elektromagnetiska fält) i arbetet (18:e särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (KOM(2007)0669 - C6-0394/2007 - 2007/0230(COD)) - utskottet EMPL - Föredragande: Jan Andersson (A6-0012/2008)
- Betänkande om Lissabonfördraget (2007/2286(INI)) - utskottet AFCO (A6-0013/2008)
- Betänkande om en hållbar europeisk transportpolitik, med beaktande av EU:s energi- och



miljöpolitik (2007/2147(INI)) - utskottet TRAN - Föredragande: Gabriele Albertini (A6-0014/2008)

- Betänkande med ett förslag till Europaparlamentets rekommendation till rådet om de faktorer som bidrar till ett ökat stöd för terrorism och en ökad rekrytering av terrorister (B6-0677/2005 - 2006/2092(INI)) - utskottet LIBE - Föredragande: Gérard Deprez (A6-0015/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om föreskrivna skyltar och märkningar samt deras placering och fastsättningssätt på motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (kodifierad version) (KOM(2007)0344 - C6-0193/2007 - 2007/0119(COD)) - utskottet JURI - Föredragande: Hans-Peter Mayer (A6-0016/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om bakre skyltlyktor för motorfordon och släpvagnar till dessa fordon (kodifierad version) (KOM(2007)0451 - C6-0252/2007 - 2007/0162(COD)) - utskottet JURI - Föredragande: Hans-Peter Mayer (A6-0017/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om dämpning av radiostörningar (elektromagnetisk kompatibilitet) som orsakas av jordbruks- eller skogsbrukstraktorer (kodifierad version) (KOM(2007)0462 - C6-0256/2007 - 2007/0166(COD)) - utskottet JURI - Föredragande: Francesco Enrico Speroni (A6-0018/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om bullernivån på förarplatsen i hjulburna jordbruks- eller skogsbrukstraktorer (kodifierad version) (KOM(2007)0588 - C6-0344/2007 - 2007/0205(COD)) - utskottet JURI - Föredragande: Francesco Enrico Speroni (A6-0019/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Europeiska miljöbyrå och Europeiska nätverket för miljöinformation och miljöövervakning (kodifierad version) (KOM(2007)0667 - C6-0397/2007 - 2007/0235(COD)) - utskottet JURI - Föredragande: Francesco Enrico Speroni (A6-0020/2008)

- \* Betänkande om förslaget till rådets direktiv om strukturen och skattesatserna för punktskatten på tobaksvaror (kodifierad version) (KOM(2007)0587 - C6-0392/2007 - 2007/0206(CNS)) - utskottet JURI - Föredragande: Francesco Enrico Speroni (A6-0021/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om installationen av belysnings- och ljussignalanordningar på jordbruks- och skogsbrukstraktorer med hjul (kodifierad version) (KOM(2007)0192 - C6-0108/2007 - 2007/0066(COD)) - utskottet JURI - Föredragande: Hans-Peter Mayer (A6-0022/2008)

- Betänkande om fjärde rapporten om ekonomisk och social sammanhållning (KOM(2007)0273 - 2007/2148(INI)) - utskottet REGI - Föredragande: Ambroise Guellec (A6-0023/2008)

- Betänkande om Europas demografiska framtid (KOM(2006)0571 - 2007/2156(INI)) - utskottet EMPL - Föredragande: Françoise Castex (A6-0024/2008)

- \*\*\* Rekommendation om förslaget till rådets beslut om ingående av protokollet till Europa-Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Staten Israel, å andra sidan, för att ta hänsyn till Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen (15061/2007 - C6-0445/2007 - 2007/0165(AVC)) - utskottet AFET - Föredragande: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0025/2008)

- \*\*\* Rekommendation om förslaget till rådets beslut om ingående av ett protokoll till Europa-

Medelhavsavtalet om upprättande av en associering mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Arabrepubliken Egypten, å andra sidan, för att ta hänsyn till Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen (13199/2007 - C6-0438/2007 - 2007/0180(AVC)) - utskottet AFET - Föredragande: Jacek Saryusz-Wolski (A6-0026/2008)

- \*\*\*I Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om gemenskapens deltagande i ett forsknings- och utvecklingsprogram som syftar till att öka livskvaliteten för äldre människor genom användning av informations- och kommunikationsteknik (IKT) och som inlett av flera medlemsstater (KOM(2007)0329 - C6-0178/2007 - 2007/0116(COD)) - utskottet ITRE - Föredragande: Neena Gill (A6-0027/2008)

- Betänkande om en uppföljning av EU:s territoriella agenda och Leipzigstadgan – ett europeiskt handlingsprogram för fysisk planering och territoriell sammanhållning (2007/2190(INI)) - utskottet REGI - Föredragande: Gisela Kallenbach (A6-0028/2008)

- Betänkande om de integrerade riktlinjerna för tillväxt och sysselsättning (del: allmänna riktlinjer för medlemsstaternas och gemenskapens ekonomiska politik): start för den nya treårsperioden (2008–2010) (2007/2275(INI)) - utskottet ECON - Föredragande: Margarita Starkevičiūtė (A6-0029/2008)

- Betänkande om kvinnornas situation i EU:s landsbygdsområden (2007/2117(INI)) - utskottet FEMM - Föredragande: Christa Kläß (A6-0031/2008)

- Betänkande om en EU-strategi för Centralasien (2007/2102(INI)) - utskottet AFET - Föredragande: Cem Özdemir (A6-0503/2007)

## 1.2) andrabehandlingsrekommendationer:

- \*\*\*II Andrabehandlingsrekommendation om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av en tullkodex för gemenskapen (Moderniserad tullkodex) (11272/6/2007 - C6-0354/2007 - 2005/0246(COD)) - utskottet IMCO - Föredragande: Janelly Fourtou (A6-0011/2008)

## 2) från ledamöterna

### 2.1) muntliga frågor inför frågestunden (artikel 109 i arbetsordningen) (B6-0010/2008)

till rådet:

- Medina Ortega Manuel, Moraes Claude, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Mitchell Gay, Burke Colm, Higgins Jim, McGuinness Mairead, Doyle Avril, Martin David, Papadimoulis Dimitrios, Aylward Liam, Paleckis Justas Vincas, Ludford Sarah, Casaca Paulo, Posselt Bernd, Öger Vural, Crowley Brian, Ó Neachtain Seán, Karim Sajjad, Ryan Eoin, Søndergaard Søren Bo, Irujo Amezaga Mikel, Belet Ivo, Van Hecke Johan, De Rossa Proinsias, Newton Dunn Bill, Budreikaitė Danutė, Harkin Marian, Vanhecke Frank, Toussas Georgios, Evans Robert, Andrikienė Laima Liucija, Guerreiro Pedro, Pafilis Athanasios, Manolakou Diamanto, Schmidt Olle, Martin Hans-Peter, Czarnecki Ryszard

till kommissionen:

- Jensen Anne E., Leichtfried Jörg, Gutiérrez-Cortines Cristina, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Posselt Bernd, Ó Neachtain Seán, Kirilov Evgeni, Moraes Claude, Higgins Jim, Crowley Brian, Martin David, Papadimoulis Dimitrios, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Geringer de Oedenberg Lidia

Joanna, Ebner Michl, Angelakas Emmanouil, Papastamkos Georgios, Corda Giovanna, Mitchell Gay, Burke Colm, McGuinness Mairead, Arnaoutakis Stavros, Hieronymi Ruth, Badia i Cutchet Maria, van Nistelrooij Lambert, Chatzimarkakis Jorgo, Medina Ortega Manuel, Doyle Avril, Hutchinson Alain, Ludford Sarah, McAvan Linda, Vălean Adina-Ioana, Dillen Koenraad, Farage Nigel, Öger Vural, Ryan Eoin, Aylward Liam, Claeys Philip, Mavrommatis Manolis, Schlyter Carl, Toussas Georgios, Nicholson James, Harkin Marian, Filip Petru, Irujo Amezaga Mikel, Sonik Bogusław, Newton Dunn Bill, Van Hecke Johan, Vanhecke Frank, Paleckis Justas Vincas, Pleštinská Zita, Ayala Sender Inés, Rack Reinhard, Georgiou Georgios, Salinas García María Isabel, Podimata Anni, Bushill-Matthews Philip, Czarnecki Marek Aleksander, Budreikaitė Danutė, Czarnecki Ryszard, Botopoulos Costas, de Brún Bairbre, Evans Robert, Andrikienė Laima Liucija, Pafilis Athanasios, Manolakou Diamanto, Schmidt Olle, Martin Hans-Peter, Batzeli Katerina, Țicău Silvia-Adriana

## 2.2) resolutionsförslag (artikel 113 i arbetsordningen)

- Cristiana Muscardini. Förslag till resolution om risker med botulintoxin (B6-0058/2008)  
hänvisat till ansvarigt utskott : ENVI
- Petru Filip och Sorin Frunzăverde. Förslag till resolution om de åtgärder som bör vidtas mot diskriminering av EU-medborgare från Östeuropa (B6-0060/2008)  
hänvisat till ansvarigt utskott : LIBE
- Salvador Garriga Polledo. Förslag till resolution om främjande av dubbelt medborgarskap för medborgare från olika gemenskapsländer (B6-0061/2008)  
hänvisat till ansvarigt utskott : LIBE
- Cristiana Muscardini. Förslag till resolution om regleringen av typiska icke-livsmedelsprodukter (B6-0062/2008)  
hänvisat till ansvarigt utskott : IMCO  
rådgivande utskott : INTA, REGI

## 14. Muntliga frågor och skriftliga förklaringar (ingivande)

Talmannen hade mottagit följande dokument från ledamöterna::

### 1) muntliga frågor (artikel 108 i arbetsordningen):

- (O-0009/2008) från Arlene McCarthy, för utskottet IMCO, till kommissionen: Säkerhetsmärkning av konsumentprodukter (B6-0009/2008)

### 2) skriftliga förklaringar införda i registret (artikel 116 i arbetsordningen):

- Filiz Hakaeva Hyusmenova, Metin Kazak, Vladko Todorov Panayotov, Bilyana Ilieva Raeva och Iliana Malinova Iotova, om en gemensam europeisk politik för uppfostran och omsorg av missgynnade barn (0014/2008);
- Marian Zlotea och Sebastian Valentin Bodu, om full återbetalning av registreringsavgiften för fordon som registreras för första gången till dem som i strid med gemenskapslagstiftningen fått betala denna avgift (0015/2008).

## 15. Framställningar

Följande framställningar som tagits upp i registret under nedanstående datum hade, i enlighet med artikel 191.5 i arbetsordningen, hänvisats till behörigt utskott:

Den 28.01.2008

från Takis Onisiforou (Sintonistiki Epitropi Agona Ton Idioktiton Temachion Gia Tis Archaiotites Sti Periochi Amathountas) (2 underskrifter) (nr 1374/2007);  
från Dimitrios Hatzinas (nr 1375/2007);  
från Eleni Kalamboka (nr 1376/2007);  
från Aleksander Bicanic Plut (nr 1377/2007);  
från Georgiou Apostoliki (nr 1378/2007);  
från Georgios Giorgopoulos (Panellinio Somatio Ethnikon diethnon Epivatikon Mataforon o Dromeas) (2 underskrifter) (nr 1379/2007);  
från Javier Gomez Gonzalez (nr 1380/2007);  
från Antero Oliveira Resende (Partido Ecologista "Os Verdes") (nr 1381/2007);  
från Ioan Dascaluic (nr 1382/2007);  
från Stefania Anna Sulkowska (nr 1383/2007);  
från Malina Ioncova Ivanova (nr 1384/2007);  
från Antonio Cuevas Benitez (nr 1385/2007);  
från Alfonso Santos Roman (Esquerda Unida - Izquierda Unida) (nr 1386/2007);  
från Pedro Dominguez Gento (nr 1387/2007);  
från Valeriu Melinte (nr 1388/2007);  
från William Lanzoni (4 underskrifter) (nr 1389/2007);  
från Thomas Pankauke (5 underskrifter) (nr 1390/2007);  
från Miguel Angel Ortiz López (Plataforma para la defensa del Rio Castril) (690 underskrifter) (nr 1391/2007);  
från Iago Patino (Izquierda unida del ayuntamiento de Ames) (nr 1392/2007);  
från Silvia Leal Acevedo (nr 1393/2007);  
från Miguel Angel Gea Rifá (Izquierda Unida Los Verdes-Convocatoria por Andalucía) (nr 1394/2007);  
från Zoltan Baghy (nr 1395/2007);  
från Csaba Vetésy (nr 1396/2007);  
från Mircea Nicusor Purcareata (Mostenitori Fam. Rata) (nr 1397/2007);  
från Nicolae Dragulanescu (Romanian Foundation for Quality Promotion) (nr 1398/2007);  
från Gyula Implom (nr 1399/2007);  
från Maria Donciu Ivanov (nr 1400/2007);  
från Frédérique Carnaroli (nr 1401/2007);  
från Amerigo Rutigliano (nr 1402/2007);  
från Dobrinka Pavlova (nr 1403/2007);  
från Ivan Shumkov (Инициативен комитет за борба с терора на преминаващите тирове през град Габрово (Initiative committee against the passing trucks through the town)) (nr 1404/2007);  
från Ivaylo Krastev Assenov (ЗАЩИТА ЗДРАВЕТО И ЖИВОТА НА НАСЕЛЕНИЕТО И ОКОЛНАТА СРЕДА (Protection of the health and life of the population and environment)) (1061 underskrifter) (nr 1405/2007);  
från Carlos Santos (nr 1406/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1407/2007);  
från Vicente Felipe Sanchez Pedrosa (nr 1408/2007);  
från Willi Waxweiler (nr 1409/2007);

från Dominique Couprie (nr 1410/2007);  
från Bernd Fritz (nr 1411/2007);  
från Angelo Romano (nr 1412/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1413/2007);  
från Elad Shetreet (nr 1414/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1415/2007);  
från Roland Blomeyer (nr 1416/2007);  
från Konstantinos Skoufis (372 underskrifter) (nr 1418/2007);  
från Christos Nikoloutsopoulos (3 underskrifter) (nr 1419/2007);  
från Rolf Hecht (nr 1420/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1421/2007);  
från Inge Rosenberger (nr 1422/2007);  
från Stephanie Bleck (nr 1423/2007);  
från Wayne Pendle (nr 1424/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1425/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1426/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1427/2007);  
från Erich Klein (nr 1428/2007);  
från Gabriela Dana Olaneanu (S.C. Prestige Trading Srl) (nr 1429/2007);  
från Rita Fahle (nr 1430/2007);  
från Rumiana Ivanova (nr 1431/2007);  
från Maria Domenica Cerfedda (2 underskrifter) (nr 1432/2007);  
från Michael Scheeder (2 underskrifter) (nr 1433/2007);  
från Klaus Dieter Grothe (nr 1434/2007);  
från Robert Cautain (2 underskrifter) (nr 1435/2007);  
från Ioan Berfela (nr 1436/2007);  
från Terry McHugh (nr 1437/2007);  
från Christos Savvas (nr 1438/2007);  
från Timothy Guy Neville (nr 1439/2007);  
från Josep Vicent Requena Diez (Agrupament Progressiste de Manises (APM)) (10 underskrifter) (nr 1440/2007);  
från Grigorios Mentis (4 underskrifter) (nr 1441/2007);  
från Radu Miron Costin (Parohia Unita cu Roma Greco Catolica) (2 underskrifter) (nr 1442/2007);  
från Carlos Enrique Gozalo Ara (nr 1443/2007);  
från Werner Gottstein (nr 1444/2007);  
från Bodo Prüfer (nr 1445/2007);  
från Markus Huber (2 underskrifter) (nr 1446/2007);  
från Edith Mézière (nr 1447/2007);  
från Henryk Demps (nr 1448/2007);  
från Chan Tsz Wai (nr 1449/2007);  
från Giorgio Bortini (nr 1450/2007);  
från S. F. Giuffrida (TGTEuropeORG) (nr 1451/2007);  
från Peter Penchev (Association for the freedom of speech "Anna Politkovskaia" (Асоциация на свободното слово "Анна Политковская")) (nr 1452/2007);

från Damien F. Cassidy (Walker and Co) (nr 1453/2007);  
från Milan Jaros (nr 1454/2007);  
från Stamatis Pantelidis (nr 1455/2007);

Den 06.02.2008

från Manuel Joaquim Monteiro de Barros (Union Pan-Européenne de la Propriété Immobilière) (nr 1456/2007);  
från Andreas Radicke (Humanitas - Human Aid (Dachverband Berlin)) (2 underskrifter) (nr 1457/2007);  
från Luis de la Rasilla Sánchez-Arjona (Proyector INTER/SUR para la Ecociudadanía y la Democracia Ecociudadana) (nr 1458/2007);  
från Roberto Giurastante (Greenaction Transnational) (nr 1459/2007);  
från René Merite (nr 1460/2007);  
från Ion Falcuta (nr 1461/2007);  
från Antonio Rodriguez Perez (Federación Ben Magec-Ecologistas en Acción) (nr 1462/2007);  
från Frédéric Brozdzia (FFMC (Fédération Française des Motards en Colère)) (nr 1463/2007);  
från Ramiro Pinto Cañón (Asociación Renta Ciudadana (Arence)) (nr 1464/2007);  
från Luis de la Rasilla Sánchez-Arjona (Proyector INTER/SUR para la Ecociudadanía y la Democracia Ecociudadana) (nr 1465/2007);  
från Jan Naumów (nr 1466/2007);  
från Odysseas Nikou (nr 1467/2007);  
från Fotini Dermitzaki (34 underskrifter) (nr 1468/2007);  
från Ioannis Kartsidimas (nr 1469/2007);  
från Kiriakos Daraktis (Συλλογος αλιεων κεραμωτησ) (nr 1470/2007);  
från Theodoros Pitikaris (nr 1471/2007);  
från Peter Reitbauer (nr 1472/2007);  
från Lucia Bogdan (nr 1473/2007);  
från Manuela Neugeschwandtnr (nr 1474/2007);  
från Christo Sofianidi (Panpontiakos Sillogos "Argo" ) (nr 1475/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1476/2007);  
från (konfidentiellt namn) (nr 1477/2007);  
från Penny Konitsioti (nr 1478/2007);  
från Franz Rehbein (nr 1479/2007);  
från Gabriele Menzel (Tierfreunde ohne Grenzen e.V.) (2 underskrifter) (nr 1480/2007);  
från D. Phil. The Metropolitan Pavlos of Kyrenia (-) (nr 1481/2007);  
från Justice Livingstone (African-Migrants Victims Support Organisation) (nr 1482/2007);  
från Gina Diaconu (nr 1483/2007);  
från Constantin Predescu (nr 1484/2007);  
från Teofil Perneac Gheorghe (nr 1485/2007);  
från Nella Manofu (nr 1486/2007);  
från Sylvain Sieauvy (nr 1487/2007);  
från Jurij Rudanovai (nr 1488/2007);

från A. Orhan Avcil (nr 1489/2007);  
från Ian H. George (nr 1490/2007);  
från Stefanos Modeas (nr 1491/2007);  
från Helmut Bruns (nr 1492/2007);  
från António Araújo Jacome (nr 1493/2007);  
från Plamena Naydenova (nr 1494/2007);  
från Franco Quinti (nr 1495/2007);  
från Aimo Lahdelma (nr 1496/2007);  
från Naveed Iqbal Hashmi (12 underskrifter) (nr 1497/2007);  
från Yosheba Sainz de la Higuera y Gartzia (nr 1498/2007);  
från Yosheba Sainz de la Higuera y Gartzia (nr 1499/2007);  
från Apostolos Ziakas (nr 1500/2007);  
från Helmut Musiala (nr 1501/2007);  
från Theodoros Papoulakos (nr 1502/2007);  
från Yordan Stamenov Lazov (NGO for saving and protecting the Rilla Valley - R. Djerman) (nr 1503/2007);  
från Asztrik Várszegi (Bishop, archabbot of Pannonhalma, archabbot of Hungarian Benedictine Congregation) (nr 1504/2007);  
från Sindicato dos Profissionais dos Transportes, Turismo e Outros Serviços de Angra do Heroísmo (nr 1505/2007);  
från Aikaterini Tsamadia (Sillogos Alilleggiis ip Mesologgiou) (2 underskrifter) (nr 1506/2007);

Den 11.02.2008

från David Bacchetta (nr 0001/2008);  
från Marc Sasiak (2 underskrifter) (nr 0002/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0003/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0004/2008);  
från Heiner Holzzapfel (nr 0005/2008);  
från Massimo Poggi (nr 0006/2008);  
från Christopher Celegrat (Mavero Recruitment) (nr 0007/2008);  
från Jennifer Harvey (nr 0008/2008);  
från Corinne Jaussaud (nr 0009/2008);  
från Marie-France Legas (nr 0010/2008);  
från Monica Kinsella (nr 0011/2008);  
från Francesco Miglino (Partito Internettiano) (nr 0012/2008);  
från John McElligott (Kilcolgan Residents Association) (nr 0013/2008);  
från Svitlana Hluvko (nr 0014/2008);  
från Mario Carassale (nr 0015/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0016/2008);  
från Alexandra Bougé (nr 0017/2008);  
från Constanta Dumitrascu (nr 0018/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0019/2008);

från Sebastian Ochieng Onyango (Kenyans for Democracy) (nr 0020/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0021/2008);  
från Hartmut Schmidt (nr 0022/2008);  
från Felipe Xosé Larino Noia (nr 0023/2008);  
från Daniela Hepe (nr 0024/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0025/2008);  
från Manuel Francisco Oliveira Gonçalves (Rancho Folclórico de Canidelo) (nr 0026/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0027/2008);  
från Juan Carlos Anguita Raigon (nr 0028/2008);  
från Mihai Anisoara (nr 0029/2008);  
från Robert Walczak (nr 0030/2008);  
från Ilie Carzon (nr 0031/2008);  
från Pietro Borsellino (nr 0032/2008);  
från Michael Kramer (nr 0033/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0034/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0035/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0036/2008);  
från Stefanie C. Avsenek (nr 0037/2008);  
från Wolfgang Kottwitz (3 underskrifter) (nr 0038/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0039/2008);  
från Fergal Mee (nr 0040/2008);

Den 12.02.2008

från Giovanni Ceravola (nr 0041/2008);  
från Adrien B. Gambou (nr 0042/2008);  
från Mihaela-Ioana Matei (nr 0043/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0044/2008);  
från Andy Vermaut (De Missie) (nr 0045/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0046/2008);  
från Victor Ciustea (SC "Trans-Service" Srl.) (nr 0047/2008);  
från Karl Windisch (nr 0048/2008);  
från Jeanine Wallace (nr 0049/2008);  
från Michel Abate (nr 0050/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0051/2008);  
från Nadine Schmissek (nr 0052/2008);  
från Gabriel Kevers (nr 0053/2008);  
från Niko Linsa (nr 0054/2008);  
från Gennaro Ciancio (nr 0055/2008);  
från Rainer Kunze (nr 0056/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0057/2008);  
från Genaro Pens Souto (nr 0058/2008);  
från Georg Krulik (nr 0059/2008);



från Alfred Weiss (nr 0060/2008);  
från Royston Goodwin (nr 0061/2008);  
från Dietmar Gehrman (nr 0062/2008);  
från Judith Hejda (nr 0063/2008);  
från Sotiris Balagiannis (nr 0064/2008);  
från Jozef Blazejczyk (nr 0065/2008);  
från Wolfgang Lange (2 underskrifter) (nr 0066/2008);  
från Thomas Koenig (nr 0067/2008);  
från Maria Gzabanowska (nr 0068/2008);  
från Lahoucine Hindi (nr 0069/2008);  
från European Citizens' Initiative (1 000 000 underskrifter) (nr 0070/2008);  
från Karl Berger (93 underskrifter) (nr 0071/2008);  
från Theodoros Papoulakos (nr 0072/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0073/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0074/2008);  
från (konfidentiellt namn) (nr 0075/2008);  
från Bernadette Faherty (Óstán Inís Meáin (Inishmaan Hotel)) (nr 0076/2008);  
från L. Bogdanovitch (nr 0077/2008);

## **16. Anslagsöverföringar**

Budgetutskottet hade behandlat kommissionens förslag till anslagsöverföring DEC 01/2008 (C6-0032/2008 - SEC(2008)0014 final).

Efter att ha tagit del av rådets yttrande hade utskottet beslutat att godkänna överföringen i dess helhet, i enlighet med artikel 24.3 i budgetförordningen av den 25.6.2002, såsom ändrad den 13.12.2006.

## **17. Kommissionens åtgärder till följd av parlamentets resolutioner**

Kommissionens meddelande om de åtgärder som kommissionen vidtagit till följd av resolutioner som parlamentet antagit under sammanträdesperioden oktober I och II 2007 finns nu tillgängligt.

## **18. Arbetsplan**

Nästa punkt på föredragningslistan var fastställandet av arbetsplanen.

Det slutgiltiga förslaget till föredragningslista för sammanträdesperioderna i februari I (PE 401.169/PDOJ) hade delats ut. Följande ändringar hade föreslagits i enlighet med artikel 132 i arbetsordningen:

### **Sammanträdena den 18.02.2008–21.02.2008**

*måndagen*

- inga ändringar

*tisdagen*

- inga ändringar

*onsdagen*

- begäran från gruppen IND/DEM om att skjuta fram omröstningen om betänkandet av Richard Corbett och Íñigo Méndez de Vigo om Lissabonfördraget (A6-0013/2008) (*punkt 29 i PDOJ*)

Talare: Jens-Peter Bonde för IND/DEM-gruppen, som motiverade begäran, Richard Corbett (föredragande), Hannes Swoboda för PSE-gruppen, och Jens-Peter Bonde om dessa två inlägg.

Genom omröstning med namnupprop (IND/DEM) (24 för, 220 emot, 11 nedlagda röster), parlamentet förkastade begäran.

Talmannen, Piia-Noora Kauppi och Brigitte Fouré meddelade att de hade velat rösta mot begäran.

Omröstningen kommer således att äga rum på onsdagen kl. 12.00.

*torsdagen*

- inga ändringar

Arbetsplanen var därmed fastställd.

## **19. Anföranden på en minut om frågor av politisk vikt**

Följande ledamöter höll, i enlighet med artikel 144 i arbetsordningen, ett anförande på en minut för att uppmärksamma parlamentet på frågor av politisk vikt:

Georgios Papastamkos, Ioan Mircea Paşcu, Ignasi Guardans Cambó, Jan Tadeusz Masiel, Claude Turmes, Daniel Stroj, Slavi Binev, Nicolae Vlad Popa, Csaba Sándor Tabajdi, Tunne Kelam, Neena Gill, Viktória Mohácsi, Hanna Foltyn-Kubicka, Urszula Gacek, Jörg Leichtfried, Toomas Savi, Bogusław Rogalski, Milan Horáček, Zsolt László Becsey, Proinsias De Rossa, Csaba Sógor, Marusya Ivanova Lyubcheva, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Magor Imre Csibi, Jaromír Kohlíček, László Tőkés, Anna Záborská, Ioannis Gklavakis och Silvia-Adriana Ţicău.

ORDFÖRANDESKAP: Manuel António dos SANTOS

Vice talman

Talare: Péter Olajos, Iuliu Winkler, Milan Gaľa, Colm Burke, Jean-Claude Martinez, Ján Hudacký och Avril Doyle.

## **20. Begäran om fastställelse av Witold Tomczaks immunitet (debatt)**

Betänkande om begäran om fastställelse av Witold Tomczaks immunitet och privilegier [2007/2130 (IMM)] - Utskottet för rättsliga frågor. Föredragande: Aloyzas Sakalas (A6-0008/2008)

Aloyzas Sakalas presenterade sitt betänkande.

Talare: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg för PSE-gruppen, Marek Aleksander Czarnecki för UEN-gruppen, Jens-Peter Bonde och Aloyzas Sakalas.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.13 i protokollet av den 19.02.2008.*

## 21. Insyn i finansiella frågor (debatt)

Betänkande om insyn i finansiella frågor [2007/2141(INI)] - Budgetkontrollutskottet. Föredragande: José Javier Pomés Ruiz (A6-0010/2008)

José Javier Pomés Ruiz redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Siim Kallas (kommissionens vice ordförande).

Talare: Ingeborg Gräßle för PPE-DE-gruppen, Dan Jørgensen för PSE-gruppen, Janusz Wojciechowski för UEN-gruppen, Bart Staes för Verts/ALE-gruppen, Esko Seppänen för GUE/NGL-gruppen, Nils Lundgren för IND/DEM-gruppen, Esther De Lange, Paulo Casaca, Wiesław Stefan Kuc, Alexander Stubb, Inés Ayala Sender och Ville Itälä.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Paul Rübig, Jens-Peter Bonde, Czesław Adam Siekierski, Zbigniew Zaleski och Alexander Stubb.

Talare: Siim Kallas och José Javier Pomés Ruiz.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.16 i protokollet av den 19.02.2008.*

## 22. Skydd av gemenskapernas ekonomiska intressen - Bedrägeribekämpning - Årsrapporter 2005 -2006 (debatt)

Betänkande om skydd av gemenskapernas ekonomiska intressen - Bedrägeribekämpning - Årsrapporter 2005-2006 [2006/2268(INI)] - Budgetkontrollutskottet. Föredragande: Francesco Musotto (A6-0009/2008)

Francesco Musotto redogjorde för sitt betänkande.

ORDFÖRANDESKAP: Mario MAURO  
Vice talman

Talare: Siim Kallas (kommissionens vice ordförande).

Talare: Jan Březina (föredragande av yttrande från utskottet REGI), Kyösti Virrankoski (föredragande av yttrande från utskottet AGRI), Ingeborg Gräßle för PPE-DE-gruppen, Szabolcs Fazakas för PSE-gruppen, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk för UEN-gruppen, Bart Staes för Verts/ALE-gruppen, Derek Roland Clark för IND/DEM-gruppen, Andreas Mölzer, grupplös, Ville Itälä, Herbert Bösch och Mairead McGuinness.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Bart Staes, Dumitru Oprea och Ingeborg Gräßle.

Talare: Siim Kallas och Francesco Musotto.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.17 i protokollet av den 19.02.2008.*

## 23. Ömsesidigt bistånd och samarbete mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och kommissionen vid tillämpningen av tull- och jordbrukslagstiftningen \*\*\*I (debatt)

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets

förordning (EG) nr 515/97 om ömsesidigt bistånd mellan medlemsstaternas administrativa myndigheter och om samarbete mellan dessa och kommissionen för att säkerställa en korrekt tillämpning av tull- och jordbrukslagstiftningen [KOM(2006)0866 – C6-0033/2007 – 2006/0290 (COD)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Bill Newton Dunn (A6-0488/2007)

Talare: Siim Kallas (kommissionens vice ordförande).

Bill Newton Dunn redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Véronique Mathieu (föredragande av yttrande från utskottet CONT), Christopher Heaton-Harris för PPE-DE-gruppen, och Catherine Neris för PSE-gruppen.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Mairead McGuinness.

Talare: Siim Kallas och Bill Newton Dunn.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.15 i protokollet av den 19.02.2008.*

## **24. Gemenskapens tullkodex \*\*\*II (debatt)**

Andrabehandlingsrekommendation om den gemensamma ståndpunkten antagen av rådet inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av en tullkodex för gemenskapen (Moderniserad tullkodex) [11272/6/2007 - C6-0354/2007 - 2005/0246(COD)] - Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd. Föredragande: Janelly Fourtou (A6-0011/2008)

Janelly Fourtou redogjorde för andrabehandlingsrekommendationen.

Talare: László Kovács (ledamot av kommissionen).

Talare: Christopher Heaton-Harris för PPE-DE-gruppen, Manuel Medina Ortega för PSE-gruppen, Othmar Karas och Andreas Schwab.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Zuzana Roithová, Bill Newton Dunn och Mairead McGuinness.

Talare: László Kovács och Janelly Fourtou.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.14 i protokollet av den 19.02.2008.*

## **25. Faktorer som bidrar till ökat stöd för terrorism och en ökad rekrytering av terrorister (debatt)**

Betänkande innehållande ett förslag till Europaparlamentets rekommendation till rådet om faktorer som bidrar till ett ökat stöd för terrorism och en ökad rekrytering av terrorister [2006/2092(INI)] - Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor. Föredragande: Gérard Deprez (A6-0015/2008)

Gérard Deprez redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Franco Frattini (kommissionens vice ordförande).

Talare: Manfred Weber för PPE-DE-gruppen, Claudio Fava för PSE-gruppen, Ignasi Guardans Cambó för ALDE-gruppen, Ryszard Czarnecki för UEN-gruppen, Georgios Georgiou för IND/DEM-gruppen, Jim Allister, grupplös, Carlos Coelho, Inger Segelström och Alexander Alvaro.

ORDFÖRANDESKAP: Adam BIELAN  
Vice talman

Talare: Bárbara Dührkop Dührkop, Sarah Ludford, Jan Marinus Wiersma och Olle Schmidt.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Hubert Pirker, Manfred Weber, Alexander Alvaro, Ignasi Guardans Cambó och Sarah Ludford.

Talare: Franco Frattini och Gérard Deprez.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.18 i protokollet av den 19.02.2008.*

## **26. EU:s strategi för bättre marknadstillträde för europeiska företag (debatt)**

Betänkande om EU:s strategi för bättre marknadstillträde för europeiska företag [2007/2185(INI)] - Utskottet för internationell handel. Föredragande: Ignasi Guardans Cambó (A6-0002/2008)

Ignasi Guardans Cambó redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Peter Mandelson (ledamot av kommissionen).

Talare: Silvia-Adriana Țicău (föredragande av yttrande från utskottet ITRE), Corien Wortmann-Kool för PPE-DE-gruppen, Carlos Carnero González för PSE-gruppen, Cristiana Muscardini för UEN-gruppen, Carl Schlyter för Verts/ALE-gruppen, Christofer Fjellner, Leopold Józef Rutowicz och Georgios Papastamkos.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Zuzana Roithová, Mairead McGuinness, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk och Czesław Adam Siekierski.

Talare: Peter Mandelson och Ignasi Guardans Cambó

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 6.19 i protokollet av den 19.02.2008.*

## **27. Reform av instrumenten för skydd av handeln (debatt)**

Uttalande av kommissionen: Reform av instrumenten för skydd av handeln

Peter Mandelson (ledamot av kommissionen) gjorde ett uttalande.

Talare: Christofer Fjellner för PPE-DE-gruppen, Jan Marinus Wiersma för PSE-gruppen, Carl Schlyter för Verts/ALE-gruppen, Helmuth Markov för GUE/NGL-gruppen, Daniel Caspary, Erika Mann, Tokia Saïfi, Kader Arif och Elisa Ferreira.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Mairead McGuinness, Zbigniew Zaleski, Czesław Adam Siekierski, Corien Wortmann-Kool, Kader Arif och Elisa Ferreira.

Talare: Peter Mandelson.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

## **28. Föredragningslista för nästa sammanträde**

Föredragningslistan för nästa sammanträde fastställdes ("Föredragningslista" PE 401.169/OJMA).

## **29. Avslutande av sammanträdet**

Sammanträdet avslutades kl. 23.10.

Harald Rømer  
Generalsekreterare

Hans-Gert Pöttering  
Talman

## NÄRVAROLISTA

18.2.2008

Följande skrev på:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Ashworth, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Belder, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Bielan, Binev, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Bösch, Bonde, Booth, Borrell Fontelles, Boşınaru, Bourzai, Bowis, Bowles, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cercas, Chichester, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop, Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ehler, Ek, Elles, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Färm, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gál, Ga'la, Galeote, Garcés Ramón, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräble, Grech, Griesbeck, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, in 't Veld, Irujo Amezaga, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koterec, Kozlík, Kraemer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Lax, Lebech, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Marinescu, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Mauro, Mavrommatis, Mayer,

Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Musotto, Mussolini, Musumeci, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Nechifor, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Öry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Posselt, Prets, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfí, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tókéš, Tomaszewska, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Ulmer, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wiersma, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zingaretti, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka